

**UCHWAŁA NR**  
**Rady Miasta Krakowa**  
**z dnia**

**w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2010**

(dot. zmian w planie dochodów i zmian w planie wydatków w działach: 600, 700, 710, 750, 754, 801, 851, 854, 900, 921 i 926).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz.1591, z późn. zm.), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (tekst jednolity: Dz. U. z 2001 r. Nr 142, z późn. zm.), Rada Miasta Krakowa uchwala, co następuje:

**§ 1.**

1. Zmniejsza się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2010 w łącznej kwocie 3.202.164 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

1/ zwiększa się dochody bieżące na kwotę 6.558.814 zł,

2/ zmniejsza się dochody majątkowe na kwotę 9.760.978 zł,

2. Zmniejsza się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2010 w łącznej kwocie 3.202.164 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,

w tym:

1/ zwiększa się wydatki bieżące na kwotę 9.834.772 zł,

2/ zmniejsza się wydatki majątkowe na kwotę 13.036.936 zł.

**§ 2.**

W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2010 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

**§ 3.**

W uchwale Nr LXXXIX/1183/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2010, zmienionej uchwałą Nr XCII/1237/10 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 lutego 2010 r. w sprawie dostosowania uchwały Nr LXXXIX/1183/09 Rady Miasta Krakowa z dnia 30 grudnia 2009 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2010, do przepisów ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały,

- w załączniku Nr 10 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 6 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 7 do niniejszej uchwały.

§ 4.

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 5.

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

## Uzasadnienie

do uchwały Nr / /10 Rady Miasta Krakowa z dnia 2010 r.

Uchwała zawiera:

### **I. Zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 3.519.489 zł, w związku z:**

- decyzjami Kuratora Oświaty oraz Ministra Edukacji Narodowej, w sprawie wypłat nagród dla nauczycieli w uznaniu zasług dydaktyczno – wychowawczych – kwota 88.118 zł,
- rosnącą liczbą dzieci – będących mieszkańcami sąsiednich gmin – uczęszczających do przedszkoli prowadzonych przez inne podmioty na terenie Gminy Miejskiej Kraków – kwota 500.000 zł,
- darowizną z INSTITUTO CAMOES PORTUGAL na wypłatę wynagrodzenia wraz z pochodnymi dla nauczyciela języka portugalskiego – kwota 12.590 zł,
- zwiększeniem wpływów za żywienie dzieci w placówkach oświatowych, z przeznaczeniem na zakup żywności do stołówek – kwota 1.133.500 zł,
- zwiększeniem wpływów z tytułu corocznej opłaty za korzystanie z zezwoleń na obrót napojami alkoholowymi – kwota 600.000 zł,
- umowami zawartymi na realizację projektów unijnych:
  - ~ Program Operacyjny Kapitał Ludzki Działanie 9.2 „Większa Wiedza – Lepsza Przyszłość” – kwota 673 zł,
  - ~ Uczenie się przez całe życie – Leonardo da Vinci – kwota 9.000 zł,
  - ~ Program Operacyjny Kapitał Ludzki Poddziałanie 7.2.1 – kwota 17.900 zł,
  - ~ Program Operacyjny Kapitał Ludzki Poddziałanie 9.1.2 – kwota 26.200 zł,
- przyznaniem przez Towarzystwo Ubezpieczeniowe odszkodowania za spalone pojemniki na surowce wtórne – kwota 74.100 zł,
- podpisaną umową ze Spółdzielnią Mieszkaniową w sprawie współfinansowania doposażenia ogródka jordanowskiego na terenie Spółdzielni – kwota 60.000 zł,
- przyznaniem przez Towarzystwo Ubezpieczeniowe Allianz Polska S.A. odszkodowania za szkodę powstałą w dniu 18 maja br. – kwota 50.000 zł,
- refinansowaniem opłat za zużycie energii elektrycznej przez Polimex – Mostostal S.A. – kwota 130.000 zł,
- wpływami z udostępniania szlaku turystycznego po podziemiach Rynku Głównego, z przeznaczeniem na koszty związane z utrzymaniem szlaku turystycznego – kwota 753.220 zł,
- zawarciem umowy z marszałkiem Województwa Małopolskiego, w sprawie dofinansowania projektu pn. „Wdrożenie programu „System Elektronicznych Usług Publicznych” w Urzędzie Miasta Krakowa i Miejskich Jednostkach Organizacyjnych Gminy Miejskiej Kraków”, w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego 2007 – 2013, Oś Priorytetowa 1 – Warunki dla rozwoju społeczeństwa opartego na wiedzy – kwota 53.588 zł,
- zwrotem zaległości z tytułu kosztów centralnego ogrzewania, poniesionych przez XXVII L.O. – kwota 10.600 zł.

**II. Zmniejszenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 10.527.853 zł**, w tym w zadaniach inwestycyjnych:

- „Modernizacja obiektu Pałac „Pod Krzysztofory” – głównej siedziby Muzeum Historycznego Miasta Krakowa”, z uwagi na fakt nie pozyskania dofinansowania ze środków unijnych w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego, na prace w skrzydle zachodnim Pałacu – kwota 8.000.000 zł,
- „Utworzenie Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie”, w związku przeniesieniem płatności ostatecznego rozliczenia projektu, w ramach środków bezzwrotnych niepodlegających zwrotowi w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego na 2011 rok – kwota 2.527.853 zł.

**III. Zwiększenie planu dochodów o łączną kwotę 3.806.200 zł**, w związku z:

- wpłatą odsetek za bezumowne korzystanie z lokali oraz dochodów związanych ze zwrotem kosztów sądowych, egzekucyjnych i kosztów zasądzonych wyrokami – kwota 2.500.000 zł,
- wypłatą przez konsorcjum ubezpieczeniowe odszkodowania za utracone mienie przez placówki oświatowe, podczas majowej powodzi – kwota 586.200 zł,
- refundacją ze środków niepodlegających zwrotowi, wydatków poniesionych na realizację zadania pn. „Przebudowa węzła rozjazdów Dietla – Starowiślna wraz z linią tramwajową na odcinkach ul. Sebastiana – ul. Blich oraz węzeł Poczta Główna – ul. Dietla” – kwota 720.000 zł.

**IV. Zmniejszenie planu wydatków inwestycyjnych o kwotę 5.000.000 zł**, w związku z dokonaniem odliczenia podatku VAT od poniesionych wydatków z tytułu inwestycji „Utworzenie Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie”.

**V. Zmniejszenie planu wydatków bieżących o kwotę 115.600 zł**, w zadaniach „Bezpieczeństwo i inicjatywy społeczne” oraz „Nadzór i koordynacja zadań obrony cywilnej i powszechnej samoobrony”, w związku z dokonaniem analizy wydatków związanych realizacją zadań.

**VI. Zwiększenie planu wydatków inwestycyjnych o łączną kwotę 1.009.600 zł**, w zadaniach:

- „Zakupy inwestycyjne Komendy Miejskiej PSP”, z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu samochodu specjalnego ratownictwa wysokościowego – drabiny mechanicznej, niezbędnego do zapewnienia gotowości w sytuacjach kryzysowych oraz bezpieczeństwa na terenie Miasta – kwota 835.600 zł.
- „Zakupy inwestycyjne”, z przeznaczeniem na zakup i montaż urządzeń pralniczych w miejsce uprzednio zalanych przez powódź, w Specjalnym Ośrodku Szkolno – Wychowawczym Dla Dzieci Niewidomych i Słabowidzących przy ulicy Tynieckiej 6 – kwota 174.000 zł,

**VII. Zwiększenie planu wydatków bieżących o łączną kwotę 7.912.200 zł, w tym:**

- w dziedzinie gospodarki mieszkaniowej na zadanie „Bieżąca eksploatacja zasobów Miasta i budynków prywatnych pozostających w zarządzie ZBK”, z przeznaczeniem na pokrycie zobowiązań Gminy Miejskiej Kraków wobec wspólnot mieszkaniowych z tytułu udziału w kosztach utrzymania budynków – kwota 7.500.000 zł,
- w zadaniach z zakresu edukacyjnej opieki wychowawczej, z przeznaczeniem na likwidację skutków powodzi – kwota 412.200 zł.

**VIII. Zmiany treści ekonomicznej wydatków, w tym poprzez przeniesienie planu wydatków:**

- inwestycyjnych na wydatki bieżące **w łącznej kwocie 173.400 zł**, z zadań z zakresu budowy i przebudowy ulic lokalnych wraz z oświetleniem – zadania wskazane przez Dzielnicę, na zadania, w zakresie których Rada Miasta Krakowa powierzyła kompetencje decyzyjne Dzielnicom – remonty dróg i chodników, zgodnie z uchwałami podjętymi przez Rady Dzielnic: IV, VII i XIII,
- bieżących na wydatki inwestycyjne **w łącznej kwocie 1.607.842 zł**, w tym:
  - √ z zadań, w zakresie których Rada Miasta Krakowa powierzyła kompetencje decyzyjne Dzielnicom – remonty dróg i chodników, zgodnie z uchwałami podjętymi przez Rady Dzielnic: II, VIII, IX, XVI, XVII i XVIII na zadania z zakresu budowy i przebudowy ulic lokalnych wraz z oświetleniem – zadania wskazane przez Dzielnicę – kwota 310.710 zł,
  - √ z zadań, w zakresie których Rada Miasta Krakowa powierzyła kompetencje decyzyjne Dzielnicom – ogródki jordanowskie oraz zieleńce i skwery, z przeznaczeniem na zadanie „Tworzenie i modernizacja ogródków jordanowskich” – kwota 1.265.632 zł,
  - √ z zadań, w zakresie których Rada Miasta Krakowa powierzyła Dzielnicom kompetencje decyzyjne w zakresie osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej, z przeznaczeniem na zadanie „Budowa kompleksów boisk wielofunkcyjnych w ramach programu „Moje boisko – Orlik 2012” – kwota 5.500 zł,
  - √ z zadania „Bezpieczeństwo i inicjatywy społeczne”, na zadanie „Montaż budki wartowniczej dla służby patrolowo – ochronnej w rejonie ulicy Biskupiej” w sąsiedztwie Ambasady Federacji Rosyjskiej. Budka wartownicza jest niezbędna dla prawidłowego zabezpieczenia terenu – kwota 26.000 zł.

**IX. Przeniesienia między zadaniami, w ramach planu wydatków inwestycyjnych w kwocie 150.000 zł, w tym z zadania „Przebudowa ulic w osiedlu Przewóz”, na zadanie „Przebudowa ul. Ks. Stoszki”, z przeznaczeniem na rozpoczęcie przebudowy ulicy na odcinku od ul. Szczygła do skrzyżowania z ul. Saską.**

**X. Przeniesienia między działami i rozdziałami, w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 317.050 zł, w tym:**

- ~ z zadań z zakresu oczyszczania Miasta, z przeznaczeniem na rozliczenie podatku VAT – kwota 1.850 zł,
- ~ z zadania „Wydawanie decyzji w zakresie ewidencji gruntów i budynków”, na zadanie „Regulacja stanów prawnych nieruchomości”, z przeznaczeniem na zapłatę kosztów sądowych – kwota 150.000 zł,
- ~ z zadań z zakresu oświaty i wychowania, na zadania z zakresu edukacyjnej opieki wychowawczej, z przeznaczeniem na likwidację skutków powodzi – kwota 80.200 zł,
- ~ z zadania „Prowadzenie instytucji kultury”, z przeznaczeniem na udzielenie dotacji dla instytucji kultury – kwota 85.000 zł.

**XI. Przeniesienie w ramach planu dochodów w kwocie 870 zł, w związku z realizacją projektu „Rozwój systemu zarządzania Urzędem”, realizowanego w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.**

**XII. Zmiany wydatków budżetu Miasta, związanych z wieloletnimi programami inwestycyjnymi.**

Dokonuje się zmian w planie wydatków inwestycyjnych Miasta Krakowa w roku 2011, w zadaniu „Utworzenie Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie”, w związku z przesunięciem środków bezzwrotnych niepodlegających zwrotowi, przeznaczonych na pokrycie kosztów rozliczenia inwestycji.

**XIII. Pozostałe zmiany.**

- ~ dokonuje się zmian w planie dochodów własnych jednostek budżetowych, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- ~ dokonuje się zmniejszenia stanu środków obrotowych netto na koniec okresu sprawozdawczego oraz zwiększenia wydatków w Żłobkach Samorządowych, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.